



# Boletín Informativo/ Newsletter

Oficina para Católicos Hispanos - Arquidiócesis de Filadelfia

222 N. 17th Street, Philadelphia, PA 19103

Tel. 215-667-2820 - Fax 215-587-3561 [www.oficinahispanacatolica.org](http://www.oficinahispanacatolica.org)

## EN ESTA EDICIÓN / THIS ISSUE

Evento Arquidiocesano /  
Archdiocesan Events

Páginas / Pages 1, 4, 5, 6, 7, 8

Instituto Católico / Catholic Institute

Página / Pages 2

Misa Televisada / Televised Mass

Página / Page 3

Eventos Parroquial / Parish Events

Página / Page 9

Recursos / Resources

Páginas / Pages 10, 11

## Papa Francisco dice:



«Dios nunca se cansa de perdonarnos, somos nosotros los que nos cansamos de buscar su Misericordia.»

## Pope Francis says:

“God never gets tired of forgiving us, it is us who get tired of seeking His mercy.”

# ¡Feliz Día de las Madres!



A

V

E



M

A

R

Í

A

# Happy Mother's Day





**PRE-CANÁ 2022**

**Junio: Sáb. 25 & Dom. 26**

**Noviembre: Sáb. 05 & Dom. 06**

**Información & registro:**

**Blanca N. Herrera, coordinadora**

**215-667-2820**

**bherrera@archphila.org**

**PRE-CANA 2022**

**June: Sat. 25 & Sun 26**

**November: Sat. 05 & Sun. 06**

**Information & registration:**

**Blanca N. Herrera, Coordinator**

**215-667-2820**

**bherrera@archphila.org**

**Registración previa requerida  
para ambos talleres**

**Previous registration required  
for both workshops**

**QUINCEAÑERAS - 2022**

**Fechas de talleres**

**Sábado, Junio 18**

**Sábado, Septiembre 17**

**Información y registro:**

**Blanca N. Herrera, coordinadora**

**215-667-2820**

**bherrera@archphila.org**

**QUINCEAÑERAS - 2022**

**Workshop dates**

**Saturday, June 18**

**Saturday, September 17**

**Information & registration**

**Blanca N. Herrera, Coordinator**

**215-667-2820**

**bherrera@archphila.org**

## MISA TELEVISADA / *TELEvised MASS*

Desde la Iglesia madre de la Arquidiócesis de Filadelfia  
Catedral Basílica de los Santos Pedro y Pablo

### MISA TELEVISADA EN ESPAÑOL

Vía UNIVISIÓN 65  
y UniMAS

VERIZON FIOS 26 / COMCAST 251, 797, 1028 HD / DISH 271, 830, 271 HD, 830 HD

Todos los domingos a las 6:30 a.m., o en nuestro sitio web

<http://oficinahispanacatolica.org/>

Arquidiócesis de Filadelfia – Ministerio Hispano  
[www.facebook.com/HispanosPhilly](http://www.facebook.com/HispanosPhilly)



*From the mother church of the Archdiocese of Philadelphia  
Cathedral Basilica of Ss. Peter and Paul*

### ***TELEvised MASS IN SPANISH***

*Via UNIVISION 65 And UniMas*

*VERIZON FIOS 26 / COMCAST 251, 797, 1028 HD*

*DISH 271, 830, 271 HD, 830 HD*

*Every Sunday at 6:30 a.m. or in our website*

<http://hispaniccatholicoffice.org/>

[www.facebook.com/HispanicPhilly](http://www.facebook.com/HispanicPhilly)



# EVENTO ARQUIDIOCESANO / ARCHDIOCESAN EVENT



*¡Reserve la fecha!*

Conferencia de mujeres católicas  
22 de Octubre del 2022  
Doylestown, PA



*Save the Date!*

Catholic Women's Conference  
October 22, 2022  
Doylestown, PA

LA OFICINA PARA LA NUEVA EVANGELIZACIÓN LOS INVITA



*Retiro de Sanación*

## CINCO CLAVES PARA LA LIBERTAD

ACTIVANDO EL PODER LIBERADOR DEL EVANGELIO EN TU VIDA

SABADO, JUNIO 18, 2022  
8:30AM-4:00PM

Parroquia de la Natividad de  
Nuestro Señor  
605 West Street Rd  
Warminster, PA 18974

- Misa en español, Confesiones, Hora Santa
- Charlas sobre las cinco claves de liberación

Costo \$20, incluye desayuno y almuerzo



**PRESENTADOR**

Padre Thomas Viviano

### ESTAS INVITADO A

Este retiro es para todos. Puede ser especialmente útil para situaciones como:

- Discordia matrimonial/familiar.
- Pecado recurrente.
- Dificultad para perdonar.
- Relaciones problemáticas.
- Visión persistentemente negativa de Dios o de uno mismo.
- Miedo, tristeza o ira crónica.
- Vida espiritual estancada.

..cualquier área en la que se sienta atascado o sienta la necesidad de una mayor libertad.

Registración requerida. Para registrarse: <https://secure.acceptiva.com/?cst=yjpo3Z>  
Por la sensibilidad de los temas que se van a discutir la asistencia de menores no es permitida.  
No se aceptarán registraciones en la puerta. Para preguntas 215-720-8065

The Office for the New Evangelization, Archbishop's Commission for Missionary Disciples and FOCUS Parish present

## Making Missionary Disciples

SOLO  
EN  
INGLES



The Fellowship of Catholic University Students (FOCUS) is arguably one of the Church's most effective evangelization ministries, having transformed the lives of thousands of college students through an encounter with Jesus Christ in the heart of the Church. Now FOCUS is bringing their charisma to parishes.

Drawing on twenty years of experience with hundreds of alumni who serve in parishes in RCIA, sacramental prep, adult faith formation, marriage ministry, youth and young adult ministry and more, FOCUS Parish is offering a practical workshop on how to form a culture of missionary discipleship and raise up evangelizers in your parish.

### WORKSHOP TOPICS INCLUDE:

- How to incorporate FOCUS' Win-Build-Send model into the various aspects and ministries of a parish
- The art of small groups and intentional accompaniment
- How to invite others into deeper friendship with Christ
- How to equip your leaders for mission

WEDNESDAY, MAY 4, 2022  
8 AM-4:30 PM

Mass at 8 AM followed by check-in and hospitality. Workshop begins at 9 AM.

MOTHER OF DIVINE PROVIDENCE  
PARISH CENTER

405 Allendale Road  
King of Prussia, PA 19406

COST: \$20.00

Includes light breakfast & lunch

REGISTER

[phillyevang.org/events](http://phillyevang.org/events)



**KEYNOTE SPEAKER**

Dr. Edward Sri

VP of Formation, FOCUS  
Theologian, author, speaker and  
leading parish evangelization expert

\*\*Also featuring FOCUS conference speakers  
seasoned in discipleship formation and training\*\*

This workshop is for everyone engaged in parish ministry, especially clergy, parish leaders and volunteers. It is recommended that parishes attend as a group for full impact.

Questions? [phillyevang@archphila.org](mailto:phillyevang@archphila.org)



## Young Church, **Arise!**

An evening of Adoration with Live Music, Reflection, Confessions, Prayer Teams, and more!

**Sunday, May 15th  
6pm-9pm @ St. Raymond's Parish  
1350 Vernon Road, Philadelphia**

\*Event open to incoming 8th through 12th grade teens.

\*Teens must be accompanied by an adult minister or parent

\*We invite you to bring snacks to share



Scan me for more details

For questions, please contact the OMY Archdiocese of Philadelphia at [phillyOMY@archphila.org](mailto:phillyOMY@archphila.org) | 215.587.3714 | @PhillyOMY

**OMY** Office for Ministry with Youth  
Archdiocese of Philadelphia



## Easter/Pentecost Bible Youth Camp



**Ages 8-17**  
Parents welcome!

**Saturday, May 14, 9am-1pm**

Saint Francis de Sales  
4625 Springfield Ave, Philadelphia, PA 19143



- 9am: Camp starts with Mass in church
- 9:30am: Camp continues in Parish Hall (access through church parking lot)
- Free lunch and music - bring your bible!
- Free parking on street or on Warrington St lot (not on church lot, please)
- Register: [damorales@archphila.org](mailto:damorales@archphila.org) (215-667-2820) or [sr.gborres@archphila.org](mailto:sr.gborres@archphila.org) (267-303-3302)

## Iglesia joven ¡LEVÁNTATE!

Una tarde de Adoración con música en vivo, reflexión, confesión, equipos de oración y más.

**Domingo 15 de mayo  
6:00 p.m. - 9:00 p.m.**

**Parroquia St. Raymond  
1350 Vernon Road, Filadelfia**

(Los adolescentes deben estar acompañados por un adulto.)

Los invitamos a traer *snacks* para compartir.

Para obtener más información, comuníquese con la Oficina para el Ministerio a la Juventud  
215-587-3714

[phillyOMY@archphila.org](mailto:phillyOMY@archphila.org)

## Campamento bíblico de Pascua / Pentecostés, para jóvenes

**Sábado 14 de mayo de 9:00 a.m. 1:00 p.m.**

**Parroquia San Francisco de Sales  
4625 Springfield Ave  
Filadelfia PA 19143**

(edades 8 - 17 años)

El campamento comienza con Misa a las 9:00 a. m.  
Incluye almuerzo

Para registrarse llame o envíe un correo electrónico a:

**Darlene Morales  
215-667-2820  
[damorales@archphila.org](mailto:damorales@archphila.org)**



19 de abril del 2022

Estimados clérigos, religiosos y fieles laicos de la Arquidiócesis de Filadelfia:

La celebración de este año de la Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo, el 19 de junio del 2022, también marca la inauguración de un Avivamiento Eucarístico Nacional de tres años convocado por la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos. El objetivo del Avivamiento Eucarístico es renovar la Iglesia estimulando una relación viva con el Señor Jesucristo en la Sagrada Eucaristía.

El primer año del Avivamiento Eucarístico, que comienza el 19 de junio del 2022, es la Fase diocesana. Se ofrecerán varios eventos a nivel diocesano en los que esperamos que participen e inviten a sus comunidades a participar. Se llevará a cabo un seminario virtual introductorio para el clero y los líderes parroquiales de la Arquidiócesis, el 25 de mayo del 2022 de 10 a 11 am, para ayudar a las parroquias a usar la Fase diocesana para comenzar a planificar la Fase parroquial el siguiente año; además, se están desarrollando varios recursos que se pondrán a disposición del clero y los líderes parroquiales para ayudarlos en la celebración de la Sagrada Liturgia, la catequesis, la devoción y la misión; estos materiales y el enlace para registrarse en el seminario web están disponibles en el sitio web de la Arquidiócesis, [phillyeucharisticrevival.org](http://phillyeucharisticrevival.org).

El segundo año del Avivamiento Eucarístico, que comienza en la Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo, en junio del 2023, es la Fase parroquial. Durante este año, se pide a las parroquias, instituciones y comunidades religiosas que dediquen su atención a (1) una excelencia renovada en la celebración de la Sagrada Liturgia; (2) la catequesis intencional de todos los fieles en las enseñanzas de la Iglesia sobre la Eucaristía; (3) el cultivo de un aprecio más profundo de la devoción eucarística de la Iglesia (p. ej., procesiones, adoración eucarística y devociones de cuarenta horas); (4) la importante conexión entre la Eucaristía y la misión. También, se celebrará un Congreso Eucarístico Arquidiocesano el sábado 30 de septiembre del 2023 en el Santuario de Nuestra Señora de Czestochowa, en Doylestown.

Esperamos enviar una delegación al Congreso Eucarístico Nacional, que se celebrará en Indianápolis, Indiana, del 17 al 24 de julio del 2024. Este encuentro nacional de fieles iniciará el tercer año del Avivamiento Eucarístico, que es el Año de salir en misión.

Les pido que se unan a mí en oración para que el Avivamiento Eucarístico Nacional dé buenos frutos en nuestras vidas espirituales mientras nos centramos más intencionalmente en nuestra relación con el Señor Jesucristo en la Sagrada Eucaristía.

Atentamente,

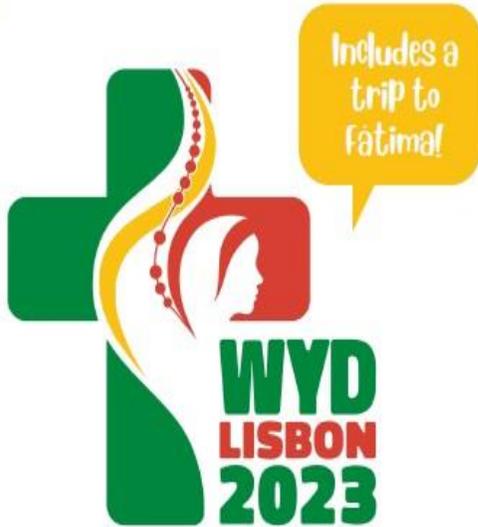
Reverendo Joseph T. Shenosky  
Coordinador arquidiocesano para el Avivamiento Eucarístico  
Correo electrónico: [revival@archphila.org](mailto:revival@archphila.org)



# EVENTO ARQUIDIOCESANO / ARCHDIOCESAN EVENT



OFFICE FOR MINISTRY WITH YOUNG ADULTS  
**WORLD YOUTH DAY**  
ZOOM INFO SESSION 05.16.2022 AT 7 PM



IF YOU ARE INTERESTED IN  
ATTENDING, SCAN THE  
QR CODE OR EMAIL US AT  
[PHILLYOMYA@ARCHPHILA.ORG](mailto:PHILLYOMYA@ARCHPHILA.ORG)



**¡INCLUYE UN  
VIAJE A FÁTIMA!**

OFICINA PARA EL MINISTERIO  
CON LOS ADULTOS JÓVENES

**DÍA MUNDIAL DE LA  
JUVENTUD**

SESIÓN DE INFORMACIÓN ZOOM  
16 DE MAYO DE 2022 A LAS 7:00 P.M



SI ESTÁ INTERESADO EN ASISTIR  
ENVÍENOS UN CORREO  
ELECTRÓNICO A:  
[PHILLYOMYA@ARCHPHILA.ORG](mailto:PHILLYOMYA@ARCHPHILA.ORG)

## CANTATE DOMINO CHILDREN'S CHOIR CAMP

SOLO  
EN  
INGLÉS



**June 27th - 30th, 2022**  
**9:00am-3:00pm**

Closing with Evening Prayer June 30, 2022 7:00pm

Staff:  
Charlene Angelini, Director, Cathedral Basilica Music Program  
Danielle Molan, Director, Cantus Angelorum Cathedral Children's Choir  
Mark Loria, Principal Organist, Cathedral Basilica

CATHEDRAL BASILICA OF SAINTS PETER AND PAUL  
PHILADELPHIA, PA

<http://cathedralphila.org/music/choirs-at-the-cathedral-basilica/>



## CANTATE DOMINO

CAMPAMENTO DE CORO INFANTIL



Abierto para todos los niños y niñas  
de 7 a 15 años.  
27 de junio - 30 de junio de 2022  
9:00 am - 3:00 pm

Catedral Basílica de SS. Peter y Paul  
Filadelfia, PA

Para más información:  
[cathedralphila.org/music/choirs-at-the-cathedral-basilica](http://cathedralphila.org/music/choirs-at-the-cathedral-basilica/)





## Sínodo 2022-2023

### Sesiones de escucha sinodal para personas con discapacidad

Para registrarse en cualquiera de estas sesiones haga clic en el enlace:

<https://form.jotform.com/220536185241147>

Para obtener más información y acceder fácilmente a los enlaces visite:

[www.OPDarchphilly.org](http://www.OPDarchphilly.org)

SOLO EN INGLÉS



### SYNODAL LISTENING SESSIONS Office for Persons with Disabilities

We want to hear your story. Synod listening sessions are an opportunity for you to share your story of faith and share ways that you would feel more supported on your journey.

There will be focused listening sessions for unique groups in our Church community. Individuals with disabilities and families with members with disabilities are invited to attend a focused session hosted by the Office for Persons with Disabilities. Adapted materials will be available for those with IDD and functional needs.

**Bucks County**  
• Wednesday, April 20th @ 7 PM at Queen of the Universe Church, 2443 Trenton Rd, Levittown, PA 19056

**Philadelphia - North**  
• Saturday, April 23 @ 10 AM at the Central Assoc. of the Miraculous Medal Shrine Meeting Room, 475 E. Chelton Ave, Philadelphia, PA 19144

**Chester County**  
• Saturday, May 7 @ 10:00 AM at St. Elizabeth Parish (St. Matthew Meeting Room) 100 Fellowship Road, Chester Springs, PA 19425 (at the corner of Rt. 100 and Fellowship Road; across from a Lexus dealership)

**Philadelphia - North East**  
• Sunday, May 15 @ 2:15 PM at St. Martha School, (Seminar Room in Gym) 11301 Academy Road, Phila., PA 19154 (This follows the Third Sunday Sensory-Friendly Mass.)

To RSVP for any of these sessions click on the link:  
<https://form.jotform.com/220536185241147>

**ZOOM Meetings:**  
• Saturday, April 30th @ 10AM - Facilitator: Maria Miller, Queen of the Universe . **Click to register:** <https://us02web.zoom.us/join/joinMeeting/register/tZArde2przsqHdLykmWco0ag4mw2dwAYJGF2>

• Tuesday, May 10 at 7:00 PM - Facilitator: Joe Howard, St. Elizabeth . **Click to register:** <https://us02web.zoom.us/join/joinMeeting/register/tZUodu-vrTMIE9MhOLWDRPrPSmhjD5oJ0TGkt>

For more information and easy access to links visit:  
[www.OPDarchphilly.org](http://www.OPDarchphilly.org)

COME TO LISTEN COME TO SHARE COME TOGETHER

Office for Persons with Disability / Archdiocese of Philadelphia



### Mothers of Children with Disabilities RETREAT DAY

Register online.

### EMBRACING THE GIFT

Come experience a time set apart just for you. We invite mothers & Grandmothers who are raising children with disabilities and those who have adult children with disabilities to attend. The day will include Mass with Fr. Jack Kolodziej, OSFS, presentations, times of quiet prayer and opportunities to chat with other mothers.



Tuesday, May 10, 2022  
9:30 am - 2:00 pm  
Malvern Retreat House  
**Family Life Center**  
315 S. Warren Avenue  
Malvern, PA 19355  
Cost: \$35

Our Presenters will be **David and Mercedes Rizzo**, parents of a daughter with autism and author of the book: *Praying For Your Special Needs Child*

Yes, I will attend the May 10, 2022 Mothers of Children with Disabilities Retreat Day

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Phone# \_\_\_\_\_ Parish \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_

Mail registration and check for \$35 made payable to:  
**Malvern Retreat House**  
315 S. Warren Ave.  
Malvern, PA 19355



The Office for Persons with Disabilities, Archdiocese of Philadelphia  
Register online: [www.malvernretreat.com](http://www.malvernretreat.com)

### ¡Día de retiro para madres de niños con discapacidad! «Abrazando el regalo»

Invitamos a las madres y abuelas que están criando niños con discapacidades a un retiro de un día.

Martes 10 de mayo del 2022  
9:30 a.m. - 2:00 p.m.

En **Malvern Family Center**  
315 S. Warren Ave  
Malvern, Pensilvania 19355  
Costo \$35

para registrarse:  
[www.malvernretreat.com](http://www.malvernretreat.com)



# EVENTOS PARROQUIALES / PARISH EVENTS



VISITACIÓN PRESENTA EL FESTIVAL ANUAL  
2022

## FESTIVAL PARROQUIAL

COMIDA, ENTRETENIMIENTO, DIVERSIÓN FAMILIAR  
RIFFAS Y MÁS!

SABADO, 11 DE JUNIO  
12:00pm - 5:00pm

**300 E.  
LEHIGH AVE.**  
PHILA, PA  
19125

DOMINGO, 12 DE JUNIO  
12:00pm - 5:00pm

EL SORTEO SERA EL  
DOMINGO 12, A LAS 5PM  
GRAN PREMIO DE \$ 3,000



VISITATION BVM'S ANNUAL  
2022

## PARISH FESTIVAL

FOOD, ENTERTAINMENT, RIDES, FAMILY FUN  
RAFFLES AND MORE!

SATURDAY, JUNE 11  
12:00pm - 5:00pm

**300 E.  
LEHIGH AVE.**  
PHILA, PA  
19125

SUNDAY, JUNE 12  
12:00pm - 5:00pm

RAFFLE DRAWING ON  
SUNDAY 12,TH AT 5PM  
\$3,000 GRAND PRIZE



## SAN AMBROSIO CALENDARIO CENTENARIO

1923 2023  
**2022**

- ENERO 16** - Misa de Apertura con el Arzobishop Perez
- FEBRERO 13** - Bendición de Parejas Católicas
- MARZO 6** - Festival de Comida Multicultural
- ABRIL 8** - Pescado Frito en Cuaresma
- MAYO 7** - Primer Flea Market de San Ambrosio
- JUNIO 25** - Picnic de la Parroquia, 100 Años de Comunidad!
- SEPTIEMBRE 8** - Cumpleaños de la Santa Virgen María
- OCTUBRE 1** - Misa en Memoria de los Sacerdotes, Religiosas y el Clero que sirvieron en San Ambrosio
- NOVIEMBRE 13-15** - Retiro Parroquial de las 40 Horas

**2023**

- ENERO 6** - La Epifania, Celebración para los niños y familias
- FEBRERO 12** - Bendición de Parejas Católicas
- MARZO 17** - Comida del Día de San Patricio "Beef and Beer"
- ABRIL 21** - Gala del Centenario de la Parroquia San Ambrosio
- MAYO 7** - Dedicación del Pasillo Memorial de San Ambrosio
- JUNIO 25** - Misa de Clausura con el Arzobispo Perez

100 YEARS  
REMEMBER  
RENEW  
REJOICE



saintambrosephilly.com



saint ambrose philly



St Ambrose 1923



saintambroselegacy.com

San Ambrosio  
401  
Roosevelt Blvd.  
Phila. PA. 19120  
215-329-7900

## SAINT AMBROSE CENTENNIAL CALENDAR

1923 2023  
**2022**

- JANUARY 16th** - Opening Mass with Archbishop Perez
- FEBRUARY 13th** - Blessing of Christian Couples
- MARCH 6th** - Multicultural Food Festival
- APRIL 8th** - Lenten Fish Fry
- MAY 7th** - First Ever St. Ambrose Flea Market
- JUNE 25th** - 100 Years of Community! Parish Picnic
- SEPTEMBER 8th** - Blessed Mother's Birthday Celebration
- OCTOBER 1st** - Memorial Mass for Deceased Clergy and Religious Who Served at St. Ambrose
- NOVEMBER 13th-15th** - 40 Hours Parish Retreat

**2023**

- JANUARY 6th** - Epiphany Party for Children and Families
- FEBRUARY 12th** - Blessing of Christian Couples
- MARCH 17th** - St. Paddy's Day Beef and Beer
- APRIL 21st** - The St. Ambrose Parish Centennial Gala
- MAY 7th** - Dedication of St. Ambrose Memorial Hall
- JUNE 25th** - Closing Mass with Archbishop Perez

100 YEARS  
REMEMBER  
RENEW  
REJOICE



saintambrosephilly.com



saint ambrose philly



St Ambrose 1923



saintambroselegacy.com

Saint Ambrose  
401  
Roosevelt Blvd.  
Phila. PA. 19120  
215-329-7900



NINGÚN  
HUMANO  
ES  
ILEGAL



## SERVICIOS LEGALES DE INMIGRATORIOS

### SERVICIOS QUE OFRECEMOS

- Naturalización y ciudadanía
- Peticiones de Familia
- Ajuste del estatus
- Procesamiento consular
- Perdones de inadmisibilidad
- Autorización de Laboral
- Reemplazar / Renovar la Residencia
- Visa de Empleados Religiosos (R-1)
- Estatus de Protección Temporal (TPS)
- Acción Deferida para los Llegados en la Infancia (DACA)
- Alivio por Víctimas de Crímenes Graves (U/T Visas)
- Alivio por Víctimas de Abuso Doméstico (VAWA)
- Asilo / Aplazamiento de Expulsión / Tratado contra la Tortura (CAT)
- Defensa de Deportación / Expulsión
- Representación ante el Tribunal de Inmigración
- Representación ante el Tribunal de Apelaciones de Inmigración
- Representación ante el Tribunal de Apelaciones de Estados Unidos

sitio web: [ImmigrationLegalServices.org](http://ImmigrationLegalServices.org)

Llamen (215) 854-7019

correo electrónico:

[ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org](mailto:ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org)

NO  
HUMAN  
IS  
ILLEGAL



## IMMIGRATION LEGAL SERVICES

### SERVICES PROVIDED

- Naturalization and Citizenship
- Family-Based Petitions
- Adjustment of Status
- Consular Processing
- Waivers of Inadmissibility
- Employment Authorization
- Replacement/ Renewal of Permanent Residence Card
- Religious Worker Visas (R-1)
- Temporary Protected Status (TPS)
- Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)
- Relief for Victims of Serious Crimes (U and T Visas)
- Relief for Victims of Domestic Abuse (VAWA)
- Asylum/Withholding of Removal/Convention Against Torture (CAT)
- Deportation/Removal Defense
- Representation before the Immigration Court
- Representation before the Board of Immigration Appeals
- Representation before the Third Circuit Courts of Appeal

Website: [ImmigrationLegalServices.org](http://ImmigrationLegalServices.org)

Call (215) 854-7019

email: [ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org](mailto:ImmigrationLegalServices@chs-adphila.org)



La Voz sale al aire cada domingo en las siguientes estaciones:

WEMG Mega 105.7 FM/1310 AM a las 10:30 a.m.  
(Condados de Filadelfia & Camden)

WISP 1570 AM a las 5:00 p.m.  
(Bucks, Delaware, Montgomery,  
y parte del Condado de Filadelfia)

WCOJ 1420 AM a las 5:00 p.m.  
(Condado de Chester)



WFJS 1260 AM a las 5:00 p.m.  
(Trenton/Princeton, Nueva Jersey  
y el Condado de Bucks)

WFJ 89.3 FM a las 5:00 p.m.  
(Freehold/Colts Neck/Spring Lake, Nueva Jersey)



La Voz de Dios en las Voces de Nuestros Pueblos es un ministerio católico semanal dinámico e interactivo en español que promueve la fe a través de diálogo, música y oración.



La Voz airs every Sunday on:

WEMG Mega 105.7 FM/1310 AM at 10:30 a.m.  
(Philadelphia County & Camden County)

WISP 1570 AM at 5:00 p.m.  
(Bucks, Delaware, Montgomery and  
part of Philadelphia County)

WCOJ 1420 AM at 5:00 p.m.  
(Chester County)



WFJS 1260 AM at 5:00 p.m.  
(Trenton/Princeton, New Jersey/Bucks County)

WFJ 89.3 FM at 5:00 p.m.  
(Freehold/Colts Neck/Spring Lake,  
New Jersey)



"La Voz de Dios en las Voces de Nuestros Pueblos" is an up-tempo, interactive program that brings the Catholic faith closer to people's lives through discussion, music, and prayer.



Visítanos, dale «me gusta» y comparte con nosotros en el mundo virtual, utilizando el *hashtag* #HispanosPhilly en la página «Arquidiócesis de Filadelfia - Ministerio Hispano»

el siguiente enlace: [www.facebook.com/HispanosPhilly](http://www.facebook.com/HispanosPhilly)

*Visit our page, "like it" and share with us in the virtual world. Please use the hashtag #HispanosPhilly on the page "Arquidiócesis de Filadelfia - Ministerio Hispano" or in the link above.*



## MISA TELEVISADA

Vía UNIVISIÓN 65 / UniMas  
Verizon Fios 26/ Comcast 251,  
797, 1028 HD/ DISH 271, 830,  
271 HD, 830 HD  
Cada domingo a las 6:30 a.m.  
**En español**



## TELEVISED MASS

Via UNIVISION 65 / UniMas  
Verizon Fios 26/ Comcast 251,  
797, 1028 HD/ DISH 271, 830,  
271 HD, 830 HD  
Every Sunday at 6:30 a.m.  
**In Spanish**

Acceso directo a la MISA TELEVISADA a través de nuestra nueva página web.  
*Direct access to the TELEVISED MASS through our new website.*

<http://hispaniccatholicoffice.org/>  
<http://oficinahispanacatolica.org/>



Visite el portal oficial de la Arquidiócesis de Filadelfia,  
para ver los mensajes, en español, del arzobispo Nelson J. Pérez.

- Para leer los mensajes del arzobispo Pérez visite <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Inscribese para recibir nuestro e-boletín en <http://catholicphilly.com/newsletter/> y reciba noticias católicas actuales dos veces por semana.

*The Archdiocese of Philadelphia's official Catholic news outlet,  
offers Archbishop Nelson J. Pérez messages in Spanish.*

- To read Archbishop Pérez messages visit <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Sign up for our e-newsletter at <http://catholicphilly.com/newsletter/> to receive the latest Catholic news twice a week

Envíe información para el boletín de junio del 2022 no más tarde del 20 de mayo del 2022 a:  
[damorales@archphila.org](mailto:damorales@archphila.org)

*Send the information for June 2022 issue no later than May 20, 2022 to: [damorales@archphila.org](mailto:damorales@archphila.org)*